

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РЕСПУБЛИКИ МАРИЙ ЭЛ

Государственное бюджетное профессиональное образовательное учреждение  
Республики Марий Эл  
«Строительно-промышленный колледж»

**УТВЕРЖДАЮ**

Заведующая учебной частью  
\_\_\_\_\_ /А.А.Гарифуллина

/

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА  
УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

***ОП.03 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ***

Профессия

**08.01.07 Мастер общестроительных работ**

Программа подготовки

**базовая**

(базовая, углубленная)

Форма обучения

**очная**

(очная, заочная)

Рабочая программа учебной дисциплины ОП.03 Иностранный язык разработана на основе: Федерального государственного образовательного стандарта среднего профессионального образования (далее - ФГОС СПО) по профессии 08.01.07 «Мастер общестроительных работ» Приказ Министерства образования и науки РФ N 178 от 13 марта 2018 г. (зарегистрировано в Минюсте России 28 марта 2018 г. N 50543)

Организация-разработчик: ГБПОУ Республики Марий Эл  
«Строительно-промышленный колледж»

Разработчик:

Ожегова Лидия Леонидовна, преподаватель английского языка  
ГБПОУ Республики Марий Эл «Строительно-промышленный колледж»

Рецензенты:

Воронова И.В., преподаватель английского языка ФГБОУ ВО  
«Поволжский государственный технологический университет»  
Фомина Н.Т., старший методист ГБПОУ Республики Марий Эл  
«Строительно-промышленный колледж»

Рассмотрена цикловой методической комиссией преподавателей и мастеров п/о специальностей строительного профиля ГБПОУ Республики Марий Эл «Строительно-промышленный колледж»

## СОДЕРЖАНИЕ

<b>1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ</b>	<b>стр. 4</b>
<b>2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ</b>	<b>5</b>
<b>3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ</b>	<b>14</b>
<b>4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ</b>	<b>15</b>

# 1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

## Английский язык в профессиональной деятельности

1.1 Место дисциплины в структуре основной образовательной программы:

Учебная дисциплина ОП.03 Иностранный язык в профессиональной деятельности является обязательной частью общего гуманитарного и социально-экономического цикла примерной основной образовательной программы в соответствии с ФГОС по специальности 08.01.07 «Мастер общестроительных работ» Учебная дисциплина «Иностранный язык в профессиональной деятельности» обеспечивает формирование профессиональных и общих компетенций по всем видам деятельности ФГОС по специальности 08.01.07 «Мастер общестроительных работ»

Особое значение дисциплина имеет при формировании и развитии следующих общих компетенций (ОК):

ОК 03. Планировать и реализовывать собственное профессиональное и личностное развитие;

ОК 04. Работать в коллективе и в команде, эффективно взаимодействовать с коллегами, руководством, клиентами;

ОК 05. Осуществлять устную и письменную коммуникацию на государственном языке Российской Федерации с учётом особенностей социального и культурного контекста;

ОК 06. Проявлять гражданско-патриотическую позицию, демонстрировать осознанное поведение на основе традиционных общечеловеческих ценностей;

ОК 07. Содействовать сохранению окружающей среды, ресурсосбережению, эффективно действовать в чрезвычайных ситуациях;

ОК 09. Использовать информационные технологии в профессиональной деятельности.

ОК10. Пользоваться профессиональной документацией на государственном и иностранном языках.

Учебная дисциплина ОГСЭ.03 «Иностранный язык» обеспечивает формирование следующих личностных результатов (ЛР) определенных программой воспитания

ЛР 5 Демонстрирующий приверженность к родной культуре, исторической памяти на основе любви к Родине, родному народу, малой родине, принятию традиционных ценностей многонационального народа России

ЛР 11 Проявляющий уважение к эстетическим ценностям, обладающий основами эстетической культуры

Личностные результаты реализации программы воспитания, определенные отраслевыми требованиями к деловым качествам личности

ЛР 13 Демонстрирующий готовность и способность вести диалог с другими людьми, достигать в нем взаимопонимания, находить общие цели и сотрудничать для их достижения в профессиональной деятельности

ЛР 14 Проявляющий сознательное отношение к непрерывному образованию как условию успешной профессиональной и общественной деятельности

ЛР 17 Проявляющий ценностное отношение к культуре и искусству, к культуре речи и культуре поведения, к красоте и гармонии

1.2 Цель и планируемые результаты освоения дисциплины:

В рамках программы учебной дисциплины обучающимися осваиваются умения и знания

Код ПК, ОК	Умения	Знания
<p>ОК 1-07, ОК 9-11 ЛР 5 ЛР 11 ЛР13 ЛР 14</p> <p>ПК 3.3 ЛР 17</p>	<p>- понимать общий смысл воспроизведённых высказываний в пределах литературной нормы на профессиональные темы;</p> <p>- понимать содержание текста, как на базовые, так и на профессиональные темы;</p> <p>- осуществлять высказывания (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные темы;</p> <p>- осуществлять переводы (со словарем и без словаря) иностранных текстов профессиональной направленности;</p> <p>- строить простые высказывания о себе и своей профессий деятельности;</p> <p>- производить краткое обоснование и объяснение своих текущих и планируемых действий;</p> <p>- выполнять письменные простые связные сообщения на интересующие профессиональные темы;</p> <p>- разрабатывать планы к самостоятельным работам для подготовки проектов и устных сообщений.</p> <p>- письменно переводить тексты по профессиональной тематике и техническую документацию с использованием разных типов словарей</p>	<p>- особенности произношения интернациональных слов и правила чтения технической терминологии и лексики профессиональной направленности;</p> <p>- основные общеупотребительные глаголы профессиональной лексики;</p> <p>- лексический (1000 - 1200 лексических единиц) минимум, относящийся к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности;</p> <p>- основные грамматические правила, необходимые для построения простых и сложных предложений на профессиональные темы и перевода текстов профессиональной направленности.</p>

## 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

### 2.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

<b>Вид учебной работы</b>	<b><i>Объем часов</i></b>
<b>Максимальная учебная нагрузка (всего)</b>	<b>69</b>
<b>Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего)</b>	<b>63</b>
в том числе:	
практические занятия	<b>63</b>
зачёты	
<b>Самостоятельная работа обучающегося (всего)</b>	<b>6</b>
<i>Итоговая аттестация в форме дифференцированного зачета</i>	

## 2.2 Тематический план и содержание учебной дисциплины.

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала и формы организации деятельности обучающихся	Объем часов	Коды компетенций, формированию которых способствует элемент программы
1	2	3	4
Раздел 1. Профессиональный модуль.			
Тема 1. Части здания.	Содержание учебного материала	<b>20</b>	ОК 01-06,0910 ПК 3.3 ЛР5, 11, 13,17
	Практическое занятие №1. «Why do people build?»	2	
	Практическое занятие №2. Construction methods	2	
	Практическое занятие №3. Жилищное строительство	2	
	Практическое занятие №4. «Части здания»	2	
	Практическое занятие №5. «Выемка грунта»	2	
	Практическое занятие №6. «Фундамент»	2	
	Практическое занятие №7. «Полы»	2	
	Практическое занятие №8. «Потолки»	2	
	Практическое занятие №9.«Крыши» «Стены»	2	
	Практическое занятие №10. «Окна»	2	
	Самостоятельная работа обучающихся Перевести инструкцию по установке любой части здания.	2	
Тема 2. Строительные материалы.	Содержание учебного материала	<b>23</b>	ОК 01-06,0910 ПК 3.3 ЛР5,

			11, 13,17
	Практическое занятие №11. «Современные строительные материалы»	3	
	Практическое занятие №12. Времена группы Passive	2	
	Практическое занятие №13. «Древесина»	2	
	Практическое занятие №14. «Породы деревьев»	2	
	Практическое занятие №15. «Металлы»	2	
	Практическое занятие №16. Повторение Gerund	2	
	Практическое занятие №17. «Кирпич»	2	
	Практическое занятие №18. «Бетон»	2	
	Практическое занятие №19. «Цемент»	2	
	Практическое занятие №20. Повторительно-обобщающий урок	2	
	Практическое занятие №21. Контроль чтения и перевода	2	
	Самостоятельная работа обучающихся Подготовить презентацию по теме «Строительные материалы»	2	

Тема 3. Особенности делового стиля языка в рамках специальности.	Содержание учебного материала		ОК 01-06,0910 ПК 3.3 ЛР5, 11, 13,17
	В том числе, практических занятий		
	Практическое занятие №22. Образцы визитной карточки.		
	Практическое занятие №23. Виды деловых писем		
	Практическое занятие №24. Сопроводительные письма		
	Практическое занятие №25. Письмо-запрос		
	Практическое занятие №26. Приём и отклонение предложений		
	Практическое занятие №27. Заполнение документов		



	Практическое занятие №28. Заполнение анкет		
	Практическое занятие №29. Поиски работы		
	Практическое занятие №30. Приём на работу		
	Дифференцированный зачёт	2	
	Самостоятельная работа обучающихся Составить своё резюме и заполнить анкету. Написать письмо работодателю о приёме на работу.	2	
Промежуточная аттестация			
Дифференцированный зачёт		2	
Всего		63	

### 3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1. Для реализации программы учебной дисциплины должны быть предусмотрены следующие специальные помещения:

Кабинет иностранного языка, оснащенный следующим оборудованием:

- рабочее место преподавателя, оснащенное ПК либо ноутбуком с лицензионным ПО,

- рабочие места преподавателя и обучающихся (столы, парты, стулья)
- доска (меловая или маркерная)
- подставка под магнитофон и проигрыватель;
- секционные шкафы для хранения наглядных пособий и ТСО
- компьютер
- лингафонные установки

Технические средства обучения:

- телевизор, либо мультимедийный проектор с экраном, либо интерактивная доска,
- звуковое оборудование (колонки, наушники, микрофон)
- проигрыватели (DVD-проигрыватель, телевизор, магнитофон или компьютер)

#### 3.2. Информационное обеспечение реализации программы

Для реализации программы библиотечный фонд образовательной организации должен иметь печатные и/или электронные образовательные и информационные ресурсы, рекомендуемых для использования в образовательном процессе

##### 3.2.1. Печатные издания

3. Голубев, А. П. Английский язык : учебное пособие/ А. П. Голубев, А. П. Коржавый, И. Б. Смирнова. - 7-е изд., стер. - М.: Академия, 2016. - 208 с.

4. Немецкий язык для колледжей=Deutsch fur Colleges (СПО). Учебник / Басова Н.В., Коноплева Т.Г. - М.: КноРус, 2016. - 352 с.

##### 3.2.2. Электронные издания (электронные ресурсы)

11. Macmillanenglish [электронный ресурс], режим доступа : [www.macmillanenglish.com](http://www.macmillanenglish.com).

12. LEARNING ENGLISH, [электронный ресурс], режим доступа: [www.bbc.co.uk/worldservice/learnin-genglish](http://www.bbc.co.uk/worldservice/learnin-genglish)

13. British Council , [электронный ресурс], режим доступа: [www.britishcouncil.org](http://www.britishcouncil.org)

14. Handouts Online, [электронный ресурс], режим доступа: [www.handoutsonline.com](http://www.handoutsonline.com)

15. [www.english-to-go.com](http://www.english-to-go.com) (for teachers and students)

16. BBC - Video Nation - Christmas, [электронный ресурс], режим доступа: [www.bbc.co.uk/videonation](http://www.bbc.co.uk/videonation) (authentic video clips on a variety of topics)

17. Журнал "Deutsch", [электронный ресурс], режим доступа <http://deu.lseptember.ru/>

18. Goethe-Institut, [электронный ресурс], режим доступа: <http://www.goethe.de/>

19. GrammaDe.ru, [электронный ресурс], режим доступа: <http://grammade.ru/>

20. Изучение немецкого языка с Studycerman, [электронный ресурс], режим доступа: <http://www.s-tudygerman.ru/>

##### 3.2.3. Дополнительные источники

7. Луговая, А.Л. Английский язык для строительных специальностей средних профессиональных учебных заведений : Учеб. пособие/ А.Л. Луговая. - М.: Высшая школа, 2006.- 166 с.

8. Разводовский, В.Ф. Английский язык для будущих инженеров-строителей = English for

construction engineering students : пособие / В.Ф. Разводовский. -Гродно : ГрГУ, 2010. - 124 с.

9. Конышева, А.В. English for builder = Английский для строителей : пособие для студентов строительных специальностей высших учебных заведений / А.В. Конышева. - Минск: БНТУ, 2005. - 89 с.
10. Попов, С.А. Технический перевод и деловая коммуникация на английском языке: учебное пособие / Новгор. Гос. Ун-т им. Ярослава Мудрого, - Великий Новгород, 2006 - 153 с.
11. Спирина М.В. Немецкий язык. Интенсивный курс для студентов архитектурно-строительных вузов: начальный уровень: электронная книга.- 177 с.

## КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

<i>Результаты обучения</i>	<i>Критерии оценки</i>	<i>Формы и методы оценки</i>
Знания: правил построения простых и сложных предложений на профессиональные темы	Выстраивает речь на профессиональные темы грамотно, с соблюдением норм грамматики иностранного языка	Оценка решений ситуационных задач Тестирование Устный опрос Оценка письменных практических работ Экспертная оценка по результатам наблюдения за деятельностью студента в процессе освоения учебной дисциплины
основных общеупотребительных глаголов (бытовая и профессиональная лексика)	Демонстрирует владение лексикой, в том числе профессиональной, дифференцирует значение лексических единиц и грамматических структур	
лексического минимума, относящегося к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности	Строит высказывания на заданную тему в устной или письменной форме на профессиональные темы, используя разнообразную профессиональную лексику	
особенностей произношения, правил чтения текстов профессиональной направленности	Соблюдает нормы произношения иностранного языка, в том числе профессиональной терминологии, соблюдает ударения и нормы интонации	
Умения: понимать общий смысл четко произнесенных высказываний на известные темы (профессиональные и бытовые)	Демонстрирует владение лексикой, выделяет основную информацию, ведет диалоги на профессиональные и бытовые темы	
понимать тексты на базовые профессиональные темы	Понимает содержание текста, демонстрирует владение лексическим минимумом, определяет значение незнакомых	
участвовать в диалогах на знакомые общие и профессиональные темы	Поддерживает разговор на заданную тему, используя изученный лексический минимум, владеет техникой ведения беседы	

<p>строить простые высказывания о себе и о своей профессиональной деятельности, кратко обосновывать и объяснить свои действия (текущие и планируемые)</p>	<p>Строит высказывание согласно правилам английского языка, демонстрирует умение выбирать необходимые грамматические структуры, использует простые и сложные предложения для составления плана действий</p>	
<p>писать простые связные сообщения на знакомые или интересующие профессиональные темы</p>	<p>Демонстрирует умение написать монологические высказывания на профессиональные и повседневные темы, грамотно использует профессиональную терминологию и бытовую лексику</p>	
<p>письменно переводить тексты по профессиональной тематике и техническую документацию с использованием разных типов словарей</p>	<p>Умеет грамотно пользоваться словарем, демонстрирует владение необходимым лексическим минимумом, описывающим предметы, средства и процессы профессиональной деятельности, отражает все аспекты содержания текста</p>	<p>Письменный опрос Оценка практических работ Экспертная оценка по результатам наблюдения за деятельностью студента в процессе освоения учебной дисциплины</p>

